

## 臺北市政府財政局112年12月份局務會議紀錄

December 2023 Minutes of the Department of Finance, Taipei City Government

一、時間：112年12月28日（星期四）上午9時 Time: 9:00 am on December 28, 2023 (Thursday).

二、地點：市政大樓 N211會議室 Venue: Meeting Room N211, Taipei City Hall.

三、主席：胡曉嵐局長 Chairman: Commissioner Hsiao-Lan, Hu

紀錄：蔡育瑛 Record: Yu-Ying, Tsai

四、出席人員：Attendees:

鍾智耀	黃蕙庭	張雅惠	倪永祖	林昆華	石春霞
Chih-Yao Chung	Yi-Ting Huang	Ya-Hui Chang	Yung-Tsu Ni	Kun-Hua Lin	Chun-Hsia Shih
吳雅鳳	周淑蕙	曾莉雅	陳錦慧	許聖倫	朱大成
Ya-Feng Wu	Shu-Huei Chou	Li-Ya Tseng	Chin-Hui Chen	Sheng-Lun Hsu	Ta-Cheng Chu
賴順釗	游素蘭	楊蜀娟	林鴻華	詹淇盛	陳怡伶
Shun-Chuan Lai	Su-Lan Yu	Shu-Jiuan Yang	Hung-Hua Lin	Chi-Sheng Chan	I-Ling Chen
李孟聰	王月蕊	劉慶安	戴國正	陳素華 (徐孟楨代)	
Meng-Tsong Lee	Yueh-Jui Wang	Chin-An Liu	Kuo-Cheng Tai	Su-Hua Chen (Meng-Chen Hsu substitute )	

五、頒獎：表揚「112年度臺北市志願服務貢獻獎」優良志工

Awards : In recognition of the 2023 Taipei City Outstanding Volunteer Service Contribution Award Winners

六、前次局務會議指示事項執行情形 The implementation of the instructions of the previous bureau meeting

主席裁示：洽悉。 Chairman's instruction: For reference.

## 七、業務報告事項 Official Business report matters

- (一) 請稅捐稽徵處針對明年重要業務，依據上週討論113年度工作計畫重點項目，儘速擬定甘特圖，以利掌握工作進度。Taipei City Revenue Service shall draft up Gantt charts as soon as possible based on the key projects of 2024 annual work plan discussed last week to facilitate work progress control.
- (二) 請會計室密切注意預算達成率未達80%之府級檢討會議召開時程，並預先調查本局113年度動支第一預備金需求。The Accounting Office should pay close attention to the schedule of Taipei City Government review meetings if the budget attainment rate is below 80%, and in advance investigate the needs of all divisions for the 2024 annual first reserve fund.
- (三) 財產管理系統改版為公產管理科、非公用財產管理科及資訊室之重要業務事項，需與承攬廠商妥善用心溝通，請各主管協助達成於113年度4月開發完成所有程式之目標。Property management system revamp is a major task of the Public City Property Division, the Non-Public City Property Management Division, and Information Systems Unit. Division supervisors of this plan must collaborate with the outsourced manufacturers continuously, and achieve the goal of completing the development of all programs by April 2024.
- (四) 請尚未辦理公職人員財產申報之義務人，注意定期申報之截止時間，以免因逾期申報遭處以罰鍰。To avoid being fined for late submission, public servants who have not yet fulfilled the obligation to declare their properties are reminded to pay attention to the deadline for annual property declarations.
- (五) 請各科室參考本市稅捐稽徵處運用 RPA 輔助地方稅人工作業案例，思考有無可應用於市政服務或改善行政作業流程之處。All divisions should refer to the successful RPA (Robotic Process Automation) use case for the promotion of manual handling operations of local taxes by Taipei City Revenue Service and think about whether there is anything that can be applied to other municipal services or to improve the administrative workflow.
- (六) 2025雙北世界壯年運動會將於2025年5月下旬舉辦，預計招募1萬4,000名志工，本府分配達6,000個名額，請本局暨所屬二處動員轄下志工團體，協力招募志工投入，以利運動會順利舉行。The World Masters Games (WMG) 2025 Taipei & New Taipei City will take place from May 17 to 30, 2025. The organizers will deploy 14,000 volunteers and 6,000 volunteers needed by the Taipei City Government. All divisions should mobilize

their membership to recruit volunteers to participate in this event, so as to facilitate the WMG 2025 goes ahead smoothly.

- (七) 本府的施政願景「永續共融·希望首都」，請各位主管同仁注意於施政時扣合本願景。同時，鼓勵同仁勇於突破與創新，新的一年馬上就要到來，期許二處與各主管，新年要有新氣象。The City Government's vision is to build a "Sustainable and Inclusive Capital of Hope". All supervisory staff should be mindful that policies are aligned with this aim. As the new year approaches, the Commissioner encourages everyone to push the limits and innovate, and wishes all supervisory members would break new ground in the new year.

八、散會（上午11時10分）Dismissal of the meeting (11:10 morning)